

DORMITÓRIO

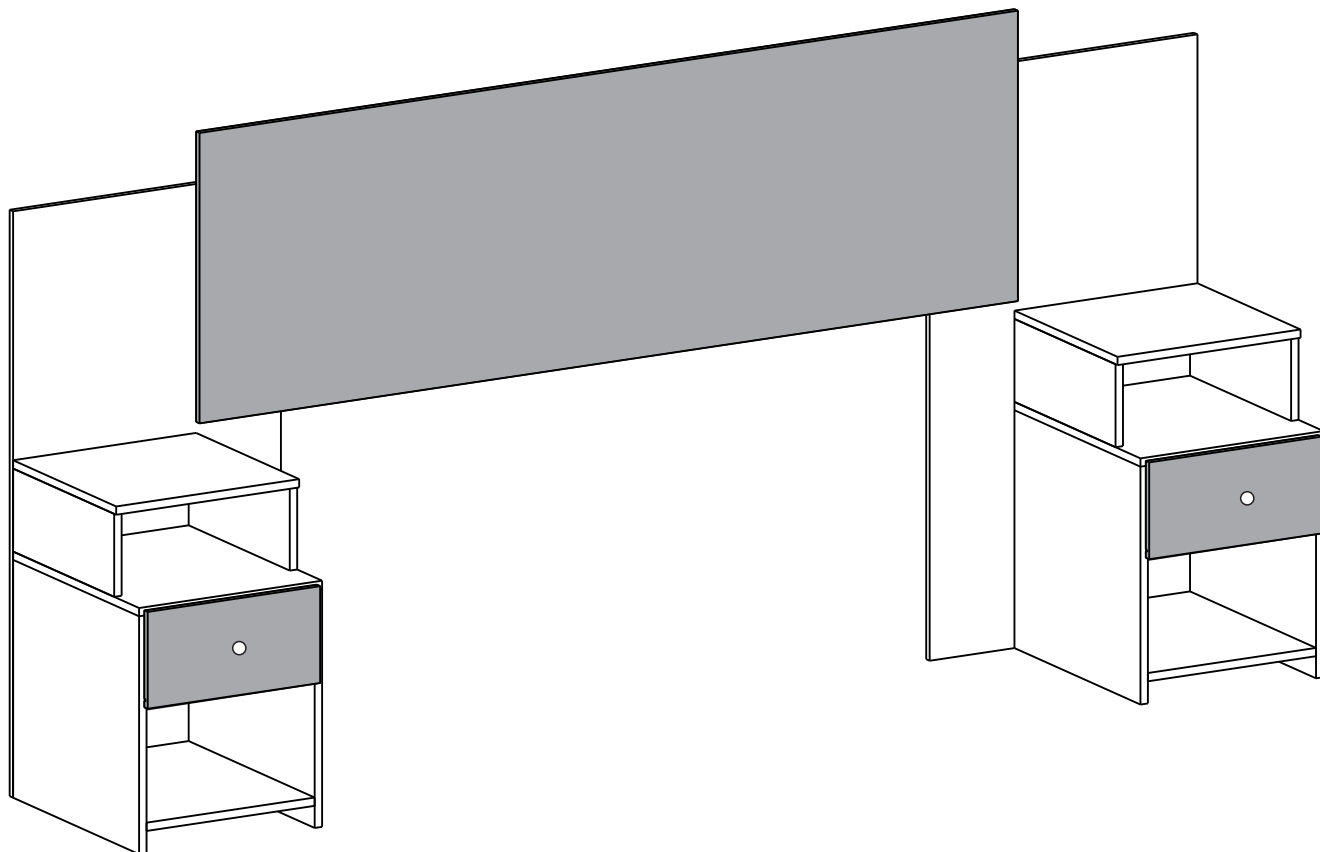
A3300 - BRANCO
A3301 - AMENDOA/ARENA
A3302 - ROVERE/ARENA
A3303 - CINZA/PRETO
A3304 - DEMOLIÇÃO
A3305 - CARVALHO

DORMITORIO

A3300 - BLANCO
A3301 - ALMENDRA/ARENA
A3302 - ROVERE/ARENA
A3303 - GRISS/NEGRO
A3304 - DEMOLICIÓN
A3305 - CARVALHO

BEDROOM

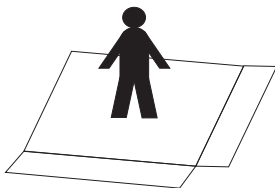
A3300 - WHITE
A3301 - ALMOND/SAND
A3302 - ROVERE/SAND
A3303 - GREY/BLACK
A3304 - DEMOLITION
A3305 - OAK



ALTURA: 1140mm
LARGURA: 2340mm
PROFUNDIDADE: 470mm

ALTURA: 1140mm
ANCHO: 2340mm
PROFUNDIDAD: 470mm

HEIGHT: 1140mm
WIDTH: 2340mm
DEPTH: 470mm



Recomendação

- Utilize a embalagem do produto para forrar o chão e realizar a montagem.

Recomendaciones

- Utilice el embalaje del producto para forrar el suelo y realizar el montaje.

Recommendations

- Use the product packaging for lining the floor and assembling.



Ferramentas

- Utilize as ferramentas acima para facilitar a montagem do produto.

Herramientas

- Utilice las herramientas anteriores para facilitar el montaje del producto.

Tools

- Use the tools above to facilitate assembly of the product.



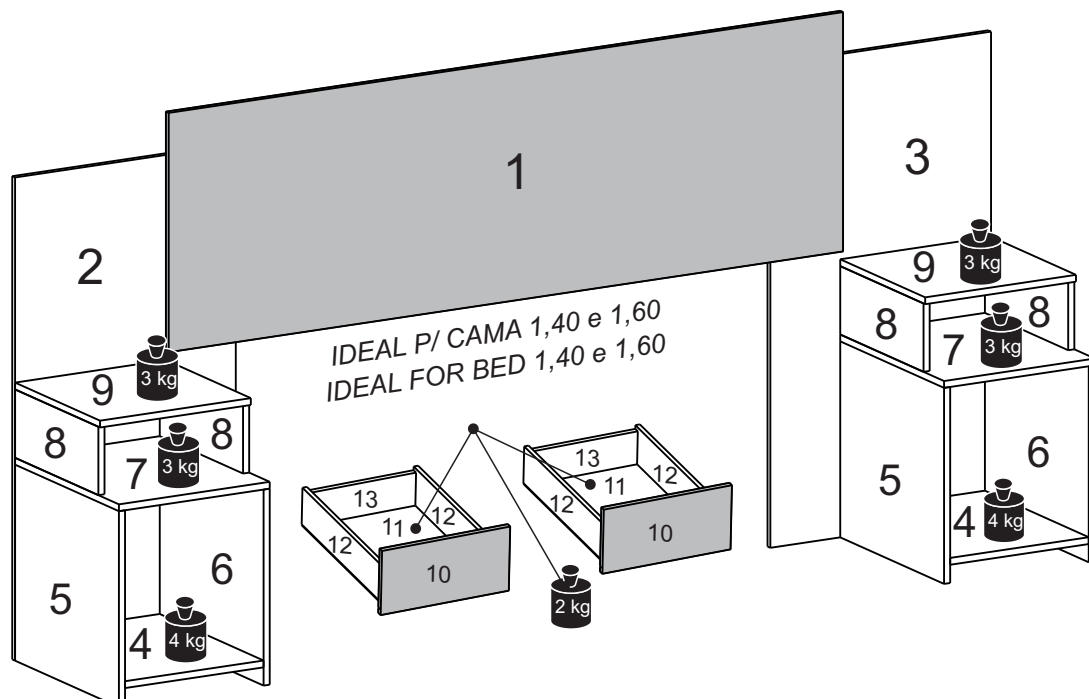
Desenho Apds Edição_F
11/06/2019

Fone/Fax: +55 43 3276-8600
E-Mail: assistencia@poliman.ind.br

Arapongas - Paraná - Brasil



PAPEL RECICLADO / RECYCLED PAPER



A3305	A3304	A3303	A3302	A3301	A3300	SEQ	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	ESCRPTION	QTD	COMP	LARG	ESP
PA3045	PA3039	PA3038	PA3037	PA3037	PA3036	1	PAINEL	PANEL	PANEL	1	1650	525	12
PL1477	PL1203	PL1202	PL1201	PL1200	PL1199	2	LAT ESQ PNL	LAT ESQ PNL	LAT ESQ NLP	1	1060	540	12
PL1478	PL1208	PL1207	PL1206	PL1205	PL1204	3	LAT DIR PNL	LAT DIR PNL	LAT DIR PNL	1	1060	540	12
PB3265	PB3093	PB3092	PB3091	PB3090	PB3089	4	BASE CRIADO	BASE CREADO	BASE CREATED	2	440	338	15
PL1479	PL1213	PL1212	PL1211	PL1210	PL1209	5	LAT ESQ CRIADO	LAT ESQ CREADO	LAT ESQ CREATED	2	440	430	15
PL1480	PL1218	PL1217	PL1216	PL1215	PL1214	6	LAT DIR CRIADO	LAT DIR CREADO	LAT DIR CREATED	2	440	430	15
PT8371	PT8284	PT8283	PT8282	PT8281	PT8280	7	TPO GAV CRIADO	TPO GAV CREADO	TPO GAV CREATED	2	440	369	15
PA3046	PA3044	PA3043	PA3042	PA3041	PA3040	8	APOIO TP CRIAD	APOYO TP CRIAD	TP SUPPORT CRIAD	4	353	150	15
PT8372	PT8289	PT8288	PT8287	PT8286	PT8285	9	TPO SUP CRIADO	TPO SUP CREADO	TPO SUP CREATED	2	369	360	15
PG1317	PG1259	PG1258	PG1257	PG1257	PG1256	10	FREN GAVETA	FREN GAVETA	FREN DRAWER	2	348	175	15
PF4807	PF4808	PF4807	PF4807	PF4807	PF4807	11	FUNDO GAVETA	FONDO GAVETA	DRAWER BACKGROUND	2	402	313	3
040529	040516	040529	040529	040529	040529	12	LATERAL DE GAVETA	LATERAL DE GAVETA	DRAWER SIDE	4	400	100	12
40131	40239	40131	40131	40131	40131	13	CONTRA FUNDO	CONTRA FONDO	Against the background	2	288	90	12

Indicador / Indicator	Imagem / Imagen / Image	Qtd.	Ferragens/Acessórios	Herramientas/Accesorios	Hardware/Accessories
A		28	Parafuso 4,5x40mm	Tornillo 4,5x40mm	Screw 4,5x40mm
B		16	Parafuso 3,5x20mm	Tornillo 3,5x20mm	Screw 3,5x20mm
C		40	Parafuso 3,5x12mm	Tornillo 3,5x12mm	Screw 3,5x12mm
D		02	Parafuso 3,5x25mm	Tornillo 3,5x25mm	Screw 3,5x25mm
E		12	Cantoneira 18x18mm	Cantonera 18x18mm	Angle Bracket 18x18mm
F		34	Cavilha 6x30mm	Pivote 6x30mm	Dowel 6x30mm
G		08	Cavilha Nylon	Pivote Nylon	Nylon Stud
H		01	Logomarca	Logotipo	Logo
i		20	Prego 10x10	Clavo 10x10	Nail 10x10
J		12	Prego 12x12	Clavo 12x12	Nail 12x12
K		12	Sapata	Zapata	Shoe
L		02	Corrediça 400mm	Corredera 400mm	Slide 400mm
M		01	Sachet de Cola	Saché de Cola	Glue Sachet
N		02	Puxador	Tirador	Handle



Medida em Milímetro / Medida en Milimetro / Measured in Millimeters

Sr Montador:

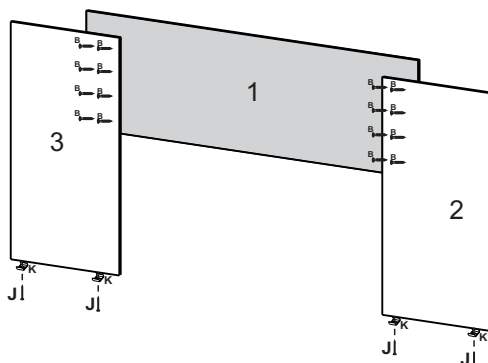
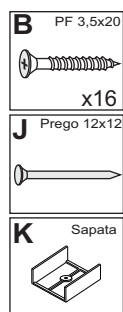
- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

Sr Montador:

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalaje;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

Mr. Assembler:

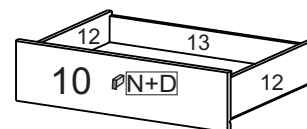
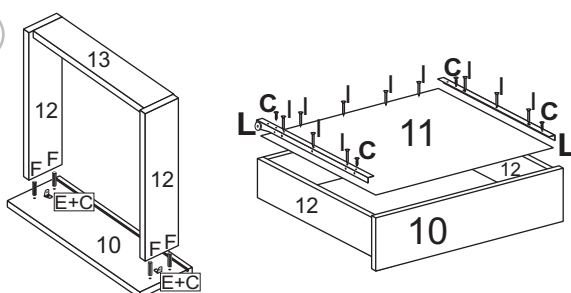
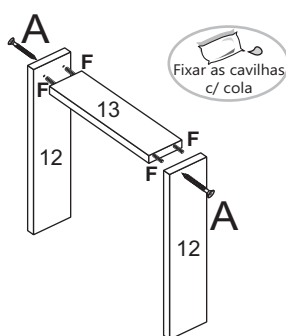
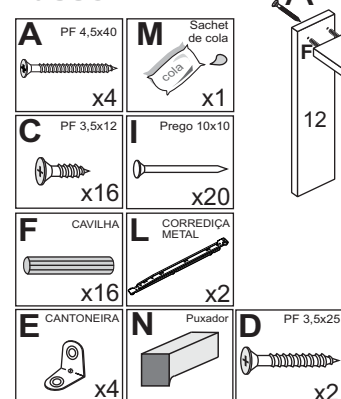
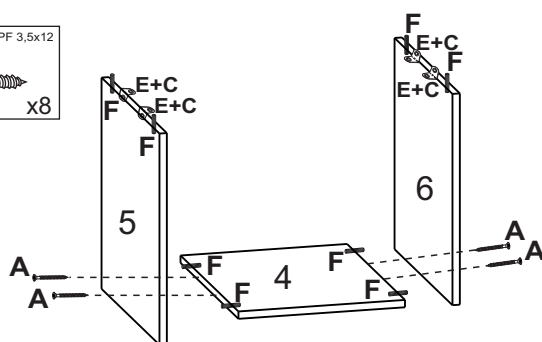
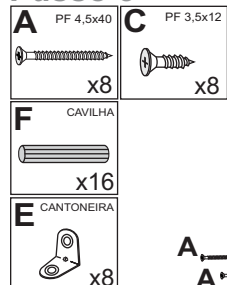
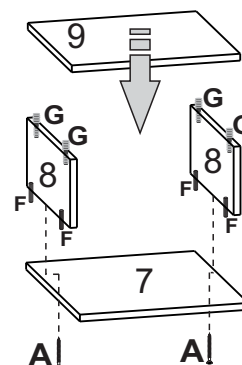
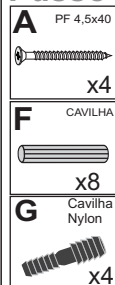
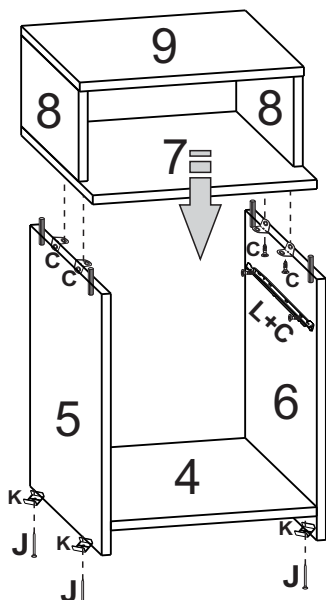
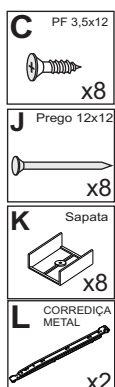
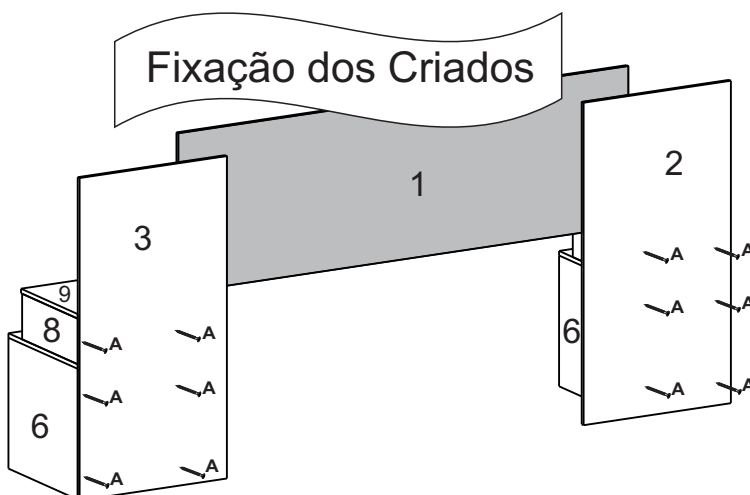
- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with the scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;

Passo 1

ANTES DE FIXAR OS PAINÉIS, ALINHAR A CABECEIRA COM TAMANHO DA CAMA PARA OPÇÕES DE 1,40 e 1,60 METROS.

ANTES DE FIJAR LOS PANELES, ALINE LA CABECERA CON TAMAÑO DE LA CAMA PARA OPCIONES DE 1,40 y 1,60 METROS.

BEFORE FIXING THE PANELS, ALIGN THE CABECEIRA WITH BED SIZE FOR OPTIONS OF 1.40 and 1.60 METERS.

Passo 2**Montagem das Gavetas****Passo 3****Passo 4****Passo 5****Passo 6****Fixação dos Criados**

Termo de Garantia / Renúncia de Garantia / Warranty Term

Nota Fiscal/Facture/Invoice: _____

Data de Emissão:
Fecha de Expedición:
Date of Issue: _____

Lote / Lot: _____



Cliente / Client: _____

Vendedor / Loja
Vendedor / Tienda
Seller / Store

Dicas de Conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

*Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção
*Evite exposição ao sol.

*Para limpar o retirar manchas, utilize um paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción.
*Evite la exposición directa al sol..

*To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion.
*Avoid sun exposure..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo **prazo de 90 Dias** a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garantiza este producto (piezas y mano de obra por defectos de fabricación), por un período de seis meses a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda, warrants this product (parts and labor, due to manufacturing defects), for a period of six months from the date of issue of the invoice for the sale of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual / Documento de Garantia Contractual / Contractual Warranty Term

1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.

1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.

1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.

2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:

2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:

2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:

- O produto apresentar danos por maus tratos, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
- Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
- The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);

- Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
- Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
- Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;

- Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
- Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
- When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer

- Dobradiças, corredeiras e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
- Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
- Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects

- O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
- Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
- The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.

3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.
3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.
3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out.

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

ATENDIMENTO DE PEÇAS

Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.

§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de **trinta dias**, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:

I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; **II** - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; **III** - o abatimento proporcional do preço.

GARANTIA LEGAL

Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:
II - **noventa dias**, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.

REPOSICIÓN DE PIEZAS

ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, empaque, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.

1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de **30 días**, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:
I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; **II** - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; **III** - La reducción proporcional del precio..

GARANTIA LEGAL

Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:
II - **Noventa días**, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.

PARTS ASSISTANCE

Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.

§ 1º - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: **I** - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; **II** - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; **III** - the proportional reduction of the price.

LEGAL GUARANTEE

Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:
II - ninety days, in the case of service provision and durable products.